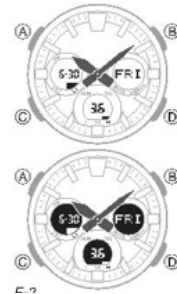


הוראות כלליות

בהתאם לדגם השעון שלך, הצג טקסט מופיע כדמויות כהות על רקע בהיר, או דמויות בהירות על רקע כהה. כל הדוגמאות במדריך זה מוצגים באמצעות דמויות כהות על אור רקע כללי.

פעולות הלחצנים מסומנות באמצעות האותיות המוצגות באיור. שים לב שאיורי המוצר במדריך זה הם מיועד לעיון בלבד, וכך המוצר בפועל עשוי להיראות שונה במקצת ממה שמתואר על ידי האיור.



דברים שצריך לבדוק לפני השימוש בשעון

1. בדוק את רמת עוצמת הסוללה.

האם האינדיקטור מצביע על H או על M – במידה וכן השעון טעון, בצע פעולה מספר 2.

במידה ולא – השעון לא טעון ויש לחשוף אותו למקור אור.

2. בדוק את עיר הבית ואת הגדרת שעון הקיץ (DST).

השתמש בהליך תחת "כדי להגדיר את הגדרות עיר הבית" כדי להגדיר הגדרות עיר הבית ושעון הקיץ

חשוב!

נתוני מצב זמן עולמי תקין תלויים בעיר הבית, השעה והתאריך הנכונים הקפד להגדיר הגדרות אלה נכונה.

3. הגדר את השעה הנוכחית.

טעינת השעון

פני השעון הם פאנל סולארי שמפיק כוח מאור. הכוח שנוצר טוען סוללה נטענת מובנית, אשר מפעילה את השעון. השעון נטען בכל פעם שהוא נחשף לאור.

מדריך טעינה

בכל פעם שאתה לא עונדת את השעון, הנח אותו במיקום שבו הוא נמצא חשוף לאור.

הטעינה הטובה ביותר מושגים על ידי חשיפת השעון לאור החזק ביותר זמין.

כאשר עונדים את השעון, לוודא שהפנים שלו לא חסום מאור על ידי שרוול הבגדים שלך.

* השעון עשוי להיכנס למצב שינה אם פנים חסומות על ידי השרוול אפילו באופן חלקי.



אזקרה!

השארית השעון באור בהיר לצורך טעינה עלולה לגרום לו להיות די חם. היזהר בעת הטיפול בשעון כדי למנוע פציעת כוויות. השעון יכול להיות חם במיוחד כאשר נחשפים לתנאים הבאים לאורך זמן

x על לוח המחוונים של מכונית שחונה באור שמש ישיר

x קרוב מדי למנורת ליבון

x תחת אור שמש ישיר

חשוב!

מתן אפשרות לשעון להתחמם מאוד עלול לגרום למסכים הדיגיטליים להחשיך.

המראה של ה-LCD אמור לחזור להיות נורמלי כשהשעון יחזור לטמפרטורה נמוכה יותר.

הפעל את פונקציית חיסכון בחשמל של השעון ושמור אותו באזור רגיל חשוף לאור בהיר בעת אחסון אותו לתקופות ארוכות. זה עוזר להבטיח זאת שמירה על הסוללה.

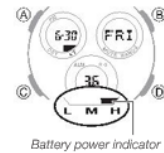
אחסון השעון לתקופות ארוכות באזור שאין בו אור או ענידתו בדרך כזו שהיא חסומה מחשיפה לאור עלולה לגרום להפסקת התצוגה.

חשפו את השעון לאור בהיר בכל עת שאפשר.

רמות כוח

אתה יכול לקבל מושג על רמת ההספק של השעון על ידי התבוננות בעוצמת הסוללה

מחון בחוגה הדיגיטלית התחתונה.



Level	Battery Power Indicator	Function Status
1 (H)		All functions enabled.
2 (M)		All functions enabled.
3 (L and LOW)		Illumination and beeper disabled. Except for Timekeeping Mode, all other modes disabled.
4 (CHG)		All functions and display indicators disabled except for timekeeping and display of CHG (charge) in the right digital dial. Four and minute hands stopped at 12 o'clock.
5		All functions disabled.

× ברמה 5, כל הפונקציות מושבתות וההגדרות חוזרות למפעל הראשוני לבריירות מחדל. ברגע שהסוללה מגיעה לרמה 2 (M) לאחר ירידה לרמה 5, הגדר מחדש השעה הנוכחית, התאריך והגדרות אחרות.

× מחווני התצוגה מופיעים שוב ברגע שהסוללה נטענת מרמה 5 עד רמה 2 (M).

× השארת השעון חשוף לאור שמש ישיר או לאור חזק מאוד אחר מקור יכול לגרום למחונן מתח הסוללה להראות קריאה זמנית שגבוהה מרמת הסוללה בפועל. יש לציין את רמת הסוללה הנכונה לאחר כמה דקות.

× השעה הנוכחית וכל שאר ההגדרות חוזרות לבריירות המחדל הראשוניות של היצרן בכל פעם שכוח הסוללה יורד לרמה 5 וכאשר מחליפים את הסוללה.

מצב שחזור חשמל

ביצוע תאורה מרובה, ביפר ו/או תנועת ידיים במהירות גבוהה פעולה במהלך תקופה קצרה עלולה לגרום לכל מחווני מתח הסוללה (H, M, L) כדי להתחיל להבהב בחוגה הדיגיטלית התחתונה. זה מצביע על כך שהשעון נכנס מצב שחזור החשמל. תאורה, אזעקה, אזעקת טיימר ספירה לאחור, ושעה פעולות אות הזמן יושבתו עד שהסוללה תתאושש.

× מתח הסוללה יתאושש תוך כ-15 דקות. בשלב זה, כוח הסוללה מחוונים (H, M, L) יפסיקו להבהב. זה מציין שהפונקציות המפורטות לעיל מופעלות שוב.

× אם כל מחווני מתח הסוללה (H, M, L) מהבהבים וה-CHG (טעינה) הודעה גם מהבהבת, זה אומר שרמת הסוללה נמוכה מאוד. חשוף את השעון לאור בהיר בהקדם האפשרי.

× מהבהב תכופ של כל מחווני מתח הסוללה (H, M, L) כנראה אומר שכוח הסוללה שנוטר נמוך. השאר את השעון באור בהיר כדי לאפשר לו להטען.

Exposure Level (Brightness)	Daily Operation *1	Level Change *2				
		Level 5	Level 4	Level 3	Level 2	Level 1
Outdoor sunlight (50,000 lux)	8 min.		3 hours		27 hours	8 hours
Window sunlight (10,000 lux)	30 min.		8 hours		100 hours	27 hours
Window sunlight on cloudy day (5,000 lux)	48 min.		12 hours		162 hours	44 hours
Indoor fluorescent lighting (500 lux)	8 hours		177 hours		---	---

* 1 חשיפה משוערת בכל יום להפקת חשמל לפעולה יומית רגילה.

2 זמן חשיפה משוער (בשעות) הנדרש כדי להעלות את הכוח לרמה אחת.

x זמני החשיפה לעיל הם כולם לעיון בלבד. זמני החשיפה בפועל תלויים על תנאי תאורה.

חסכון באנרגיה

כאשר מופעל, חיסכון בחשמל נכנס למצב שינה באופן אוטומטי בכל פעם שעון נשאר לתקופה מסוימת באזור בו חשוך. הטבלה למטה מציגה כיצד פונקציות השעון מושפעות מחיסכון בחשמל.

x למעשה קיימות שתי רמות מצב שינה: "הצגת שינה" ו"שינה פונקציה".

Elapsed Time in Dark	Digital Dials	Operation
60 to 70 minutes (display sleep)	Blank	Digital dials are off, but all functions are enabled.
6 or 7 days (function sleep)	Blank	Hour and minute hands stop at 12 o'clock. All functions are disabled, but timekeeping is maintained.

x השעון לא יכנס למצב שינה בין 06:00 ל-21:59. אם השעון כבר נמצא במצב שינה כאשר השעה 6:00 בבוקר מגיעה, לעומת זאת, הוא יישאר במצב שינה.

x השעון לא יכנס למצב שינה בזמן שהוא במצב סטופר או מצב טיימר ספירה לאחור.

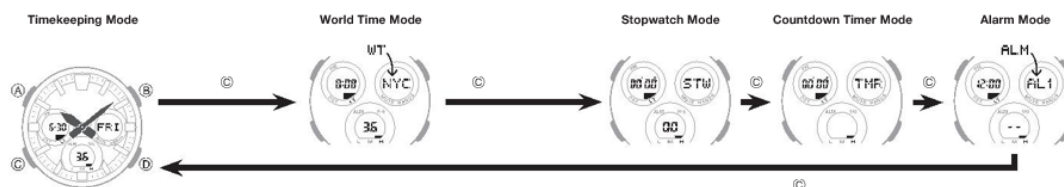
להתאושש ממצב השינה

העבר את השעון לאזור מואר היטב או לחץ על כל כפתור.

בחירת מצבים

x האיור שלהלן מציג אילו לחצנים עליך ללחוץ כדי לנווט ביניהם מצבים.

x כדי לחזור למצב שמירת זמן מכל מצב אחר, החזק את C לחוץ למשך לפחות ארבע שניות.



פונקציות כלליות (כל המצבים)

ניתן להשתמש בפונקציות ובפעולות המתוארות בסעיף זה בכל המצבים.

תכונות החזרה אוטומטית

השעון חוזר למצב שמירת זמן באופן אוטומטי אם לא תבצע כל פעולת כפתור למשך שתיים או שלוש דקות במצב אזעקה.

אם תשאיר את השעון במצב הגדרה (עם ספרות מהבהבות) למשך שניים או שלושה דקות ללא ביצוע פעולה כלשהי, השעון ייצא ממצב ההגדרה באופן אוטומטי.

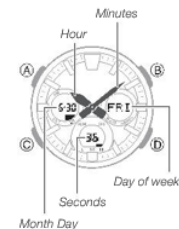
מסכים ראשוניים

כאשר אתה נכנס למצב שעון עולמי או אזעקה, הנתונים שבהם צפית מתי שיצאת בפעם האחרונה, המצב מופיע ראשון.

גלילה

הלחצנים B ו-D משמשים במצב ההגדרה כדי לגלול בין הנתונים. ברוב מקרים, לחיצה ממושכת על הלחצנים אלה במהלך פעולת גלילה גוללת דרך נתונים במהירות גבוהה.

תצוגת שעה



השתמש במצב שמירת זמן כדי להגדיר ולהציג את השעה ותאריך.

לחץ על A כדי להחליף את החוגה הדיגיטלית השמאלית בין חודש/יום ושעה/דקות.

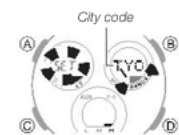


הגדרת הגדרות עיר בית

ישנן שתי הגדרות של עיר בית: למעשה בחירת עיר הבית, ובחירה שעון רגיל או שעון קיץ (DST).

כדי להגדיר את הגדרות עיר הבית

1. במצב שמירת זמן, החזק את A לחוץ למשך כשתי שניות עד להופעת ADJ בחוגה הדיגיטלית הימנית. כשתשחרר את A, קוד העיר ושם העיר יהיו גלול על החוגה הדיגיטלית הימנית.



x השעון ייצא ממצב ההגדרה באופן אוטומטי אם אתה לא מבצע שום פעולה במשך כשתיים או

שלוש דקות.

אלפרטים על קודי ערים, ראה "טבלת קודי ערים"

בכל פעם שאתה נכנס למצב הגדרה, המחוגים האנלוגיים יעברו אוטומטית אל עמדות המאפשרות צפייה קלה יותר בחוגות הדיגיטליות.

2. השתמש ב-D (מזרח) ו-B (מערב) כדי לגלול בעיר קודים בחוגה הדיגיטלית הימנית עד לזה שאתה רוצה השתמש כשעיר הבית שלך מוצגת.

3. לחץ על C כך שמחווון DST מהבהב בצד שמאל חוגה דיגיטלית, המציינת את מצב הגדרת DST.

4. לחץ על D כדי לעבור בין הגדרת DST בין שעון סטנדרטי לשעון קיץ

5. לחץ A כדי לחזור לשעון הזמן מצב.

כדי לשנות את הגדרת שעון הקיץ (שעון קיץ).

1. במצב שמירת זמן, החזק את A לחוץ למשך כשתי שניות עד להופעת ADJ בחוגה הדיגיטלית הימנית. כשתשחרר את A, קוד העיר ושם העיר יופיעו על החוגה הדיגיטלית הימנית.

2. הקש C כדי להיכנס למצב הגדרת DST.

3. הקש D כדי לעבור בין הגדרת DST בין שעון סטנדרטי לשעון קיץ

חיסכון בזמן (ON) וזמן רגיל (כבו).

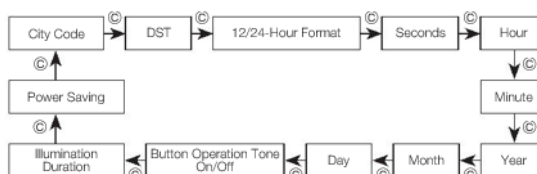
4. לאחר שהגדרה היא כמו שאתה רוצה, לחץ על A כדי לחזור למצב שמירת זמן

הגדרת הגדרות זמן ותאריך נוכחיות

כדי לשנות את הגדרות השעה והתאריך הנוכחיות

1. במצב שמירת זמן, החזק את A לחוץ למשך כשתי שניות עד להופעת ADJ בחוגה הדיגיטלית הימנית. כשתשחרר את A, קוד העיר ושם העיר יופיעו על החוגה הדיגיטלית הימנית.

2. לחץ על C כדי להזיז את ההבהוב ברצף המוצג להלן



3. כאשר הגדרת הזמן שברצף להבהוב, השתמש ב-D או ב-B כדי לשנות אותו כמתואר להלן.

Screen	To do this:	Do this:
TOKYO	Change the city code	Use (E) (East) and (W) (West).
OFF	Toggle between Daylight Saving Time (ON) and Standard Time (OFF)	Press (D).
12H	Toggle between 12-hour (12H) and 24-hour (24H) timekeeping	
35	Reset the seconds to 00	Use (E) (+) and (W) (-).
00 11	Change the hour or minute	
03 08 11	Change the year, month, or day	Press (D).
MUTE	Toggle between button operation tone on (KEY J) and off (MUTE)	
LT1	Toggle the illumination duration between three seconds (LT3) and 1.5 seconds (LT1)	

4. לחץ על A כדי לצאת ממצב ההגדרה.

כיוול מחוגי השעון

מגנטיות חזקה או השפעה עלולה לגרום למחוגי השעון לכבות.

כיוול מחוגי השעון אינה נחוצה כאשר הזמן האנלוגי והזמן הדיגיטלי נמצאים באותו זמן

כדי להתאים את עמדות הבית באופן ידני

1. במצב שמירת זמן, החזק את A לחוץ והשאר אותו לחוץ למשך כחמש שניות עד להופעת H.SET בחוגה הדיגיטלית הימנית. (ADJ יופיע בחוגה הדיגיטלית הימנית כשתי שניות לאחר החזקה, אל תשחרר את הכפתור עדיין. השאר אותו לחוץ עד להופעת H.SET.)

מחוגי השעה והדקות צריכים לעבור לשעה 12

אם מחוגי השעה והדקות נמצאים כולם בשעה 12, שזוהי עמדת הבית שלהם,

קפוץ לשלב 3.

2. השתמש ב-D (+) B-(-) כדי לכוון את עמדות מחוגי השעה והדקות.

3. לחץ על A כדי לצאת מתיקון מיקום הבית ולחזור לשעון רגיל.

שימוש במצב זמן עולם



אתה יכול להשתמש במצב זמן עולמי כדי להציג את השעה הנוכחית באחד מ-31 אזורי זמן (48 ערים) ברחבי העולם.

העיר שנבחרה כעת במצב זמן עולמי נקראת "עיר זמן העולם".

כדי להיכנס למצב זמן עולם

השתמש ב-C כדי לבחור במצב זמן עולם

לצפייה בשעה באזור זמן אחר

במצב זמן עולם, השתמש ב-D (מזרח) כדי לגלול קודי עיר.

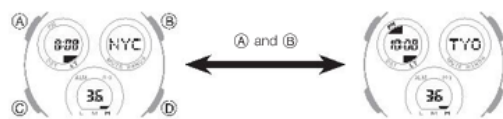
כדי לציין זמן סטנדרטי או שעון קיץ (DST) עבור עיר



1. במצב זמן עולם, השתמש ב-D כדי לגלול דרך קודי העיר בלוח הדיגיטלי הימני עד זה ששעון רגיל/שעון קיץ שלו ההגדרה שברצונך לשנות תוצג.
2. החזק את A למשך כשתי שניות עד שישמע צפצוף.

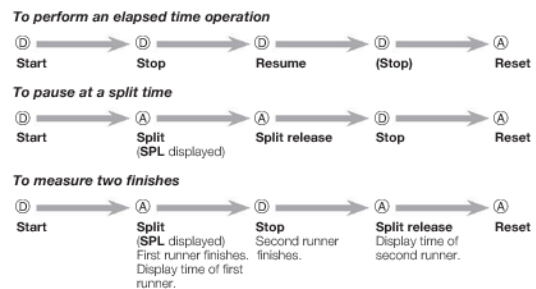
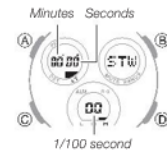
כדי להחליף את ערים זמן בית זמן עולם

1. במצב זמן עולם, השתמש ב-D כדי לבחור את העיר שבה ברצונך להשתמש בתור עיר הבית החדשה שלך
2. כדי להחליף, החזק את A ו-B לחץ בו-זמנית עד שהשעון יצפצף.



שימוש בשעון העצר

כדי להיכנס למצב שעון עצר



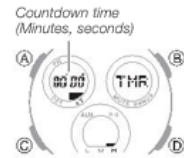
מצב שעון העצר יכול לציין את הזמן שחלף עד 59 דקות, 59.99 שניות.

פעולת מדידת זמן חלוף מתמשכת תימשך גם אם אתה עובר למצב אחר. עם זאת, אם תצא ממצב שעון עצר בזמן הפיצול מוצג, זמן הפיצול לא יוצג כאשר תחזור למצב שעון עצר.

טיימר

ניתן להגדיר את טיימר הספירה לאחור בטווח של דקה עד 100 דקות. אזעקה נשמעת כאשר הספירה לאחור מגיעה לאפס.

כדי להיכנס למצב טיימר ספירה לאחור, השתמש ב-C כדי לבחור במצב טיימר ספירה לאחור (TMR)

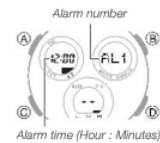


כדי לציין את שעת ההתחלה של הספירה לאחור

1. היכנסו למצב טיימר ספירה לאחור.
2. החזק את A לחוץ עד שתתחיל הגדרת הדקות של שעת ההתחלה הנוכחית של הספירה לאחור להבהב. זהו מצב ההגדרה.
3. לחץ על C כדי להעביר את ההבהוב בין הגדרות הדקה והשנייה.
4. השתמש ב-D (+) ו-B (-) כדי לשנות את הפריט המהבהב.
5. לחץ על A כדי לצאת ממצב ההגדרה.



שעון מעורר

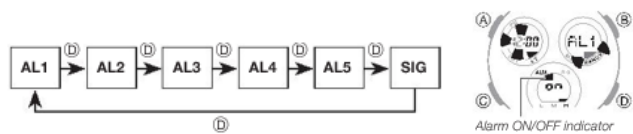


אתה יכול להגדיר חמש אזעקות יומיות עצמאיות. כאשר האזעקה מופעלת, יישמע צליל אזעקה למשך כ 10 שניות בכל יום כאשר השעה במדידת הזמן

- כדי להיכנס למצב אזעקה
- השתמש ב-C כדי לבחור את מצב האזעקה
- החוגה הדיגיטלית הימנית תציג ALM למשך כשנייה ולאחר מכן המחווון עבור הבחירה הנוכחית אזעקה (AL1 עד AL5, או SIG) תופיע.

כיוון שעון מעורר

1. במצב אזעקה, השתמש ב-D כדי לגלול דרך האזעקה מחוונים (AL1 עד AL5, SIG) בחוגה הדיגיטלית הימנית עד זה שאתה רוצה להגדיר את השעה שלו מוצג.



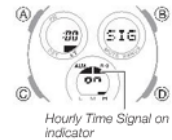
2. החזק את A לחוץ למשך כשתי שניות עד שזמן האזעקה יתחיל להבהב. זהו מצב ההגדרה.

3. לחץ על C כדי להעביר את ההבהוב בין הגדרות השעה והדקות.
4. בזמן שהגדרה מהבהבת, השתמש ב-D (+) B-1 (-) כדי לשנות אותה.
בעת הגדרת זמן ההתראה באמצעות פורמט 12 שעות, הקפד להגדיר את השעה כראוי בתור AM (ללא אינדיקטור) או בצהריים. (מחונן PM).
5. לחץ על A כדי לצאת ממצב ההגדרה.

כדי לבדוק את האזעקה

במצב אזעקה, החזק את D לחוץ כדי להפעיל את האזעקה.

כדי להפעיל ולכבות את האזעקה ואת אות הזמן השעה



1. במצב אזעקה, השתמש ב-D כדי לגלול דרך האזעקה מחוונים (AL1 עד SIG, AL5) בחוגה הדיגיטלית הימנית.
2. כאשר האזעקה או אות הזמן השעה שאתה רוצה הוא נבחר, הקש A כדי לעבור בין מופעל לכבוי.

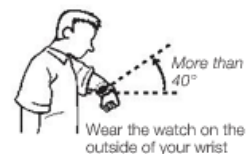
ספירה לאחור של אזעקה

כאשר השעה הנוכחית מגיעה לשעה אחת לפני התראה הגדרת זמן, מחונן הפעלה/כיבוי של האזעקה (בחלק הדיגיטלי התחתון החוגה) תהבהב וספירה לאחור של 60 הדקות האחרונות יוצג בחוגה הדיגיטלית הימנית בזמן שהשעון פועל במצב שמירת זמן.

תאורה

פני השעון מוארים לקריאה נוחה בחושך.

מתג האור האוטומטי של השעון מדליק את התאורה אוטומטית כאשר אתה זווית את השעון לכיוון שלך פנים.



להפעלת תאורה ידנית

לחץ על B בכל מצב כדי להאיר את פני השעון.

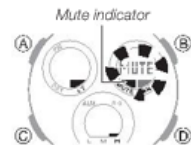
כדי לשנות את משך ההארה

1. במצב שמירת זמן, החזק את A לחוץ למשך כשתי שניות עד להופעת ADJ בחוגה הדיגיטלית הימנית. כשתשחרר את A, קוד העיר ושם העיר יגלו בצד ימין של החוגה דיגיטלית.
2. השתמש ב-C כדי לעבור בין ההגדרות בחוגה הדיגיטלית הימנית (LT1 או LT3).
3. לחץ על D כדי לשנות את משך ההארה בין שלוש שניות (LT3 מוצג) ו-1.5 שניות (LT1 מוצג).
4. לאחר שכל ההגדרות הן כמו שאתה רוצה, לחץ על A כדי לצאת ממצב ההגדרה.

כדי להפעיל ולכבות את מתג האור האוטומטי

- במצב שמירת זמן, החזק את B לחוץ למשך בערך שלוש שניות כדי להפעיל את מתג האור האוטומטי (המחווון מוצג בחוגה הדיגיטלית הימנית) וכבוי (המחווון לא מוצג).

כפתור השתקת צליל



צליל פעולת הלחצן נשמע בכל פעם שאתה לוחץ על אחד מכפתורי השעון.

ניתן להפעיל או לכבות את צליל פעולת הלחצן לפי הצורך.

גם אם תכבה את צליל פעולת הלחצן, האזעקה, אות זמן שעה ואזעקת מצב טיימר ספירה לאחור פועלת כרגיל.

כדי להפעיל ולכבות את צליל פעולת הכפתור

1. במצב שמירת זמן, החזק את A לחוץ למשך כשתי שניות עד להופעת ADJ בחוגה הדיגיטלית הימנית. כשתשחרר את A, קוד העיר ושם העיר יהיו גלול על החוגה הדיגיטלית הימנית.
2. השתמש ב-C כדי לעבור בין ההגדרות בחוגה הדיגיטלית הימנית עד ללחצן הנוכחי צליל הפעולה (MUTE או KEY) מוצג.
3. לחץ על D כדי להפעיל את צליל פעולת הלחצן (KEY) ולכבות (MUTE).
4. לחץ על כפתור A לצאת ממצב תכנות. 4. לאחר שכל ההגדרות הן כמו שאתה רוצה, לחץ על A כדי לצאת ממצב ההגדרה.